



# 2+2=8

Michail Čechov incontra Rudolf Steiner

PROGETTO INTERNAZIONALE DI TEATRO  
1-8 MAGGIO 2013 BOLOGNA

Responsabile del progetto ENRICA DAL ZIO  
In collaborazione con il TEATRO RIDOTTO

e con il patrocinio del Dipartimento delle Arti - Università di Bologna



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
DIPARTIMENTO DELLE ARTI  
VISIVE PERFORMATIVE MEDIALI

- UN SEMINARIO INTENSIVO DI LAVORO PRATICO SULLA TECNICA TEATRALE DI MICHAİL ČECHOV
- DIMOSTRAZIONI SERALI DI LAVORO
- UN CONVEGNO DI STUDI AL DIPARTIMENTO DELLE ARTI DELL'UNIVERSITÀ DI BOLOGNA.

■ Dal 1 al 8 MAGGIO tutti giorni dalle 9 alle 17.30

## 2+2=8 Michail Čechov incontra Rudolf Steiner

Seminario intensivo per attori, registi, danzatori e professionisti del settore.

A cura di

Enrica Dal Zio (Bologna), Sarah Kane (Gran Bretagna), Jobst Langhans (Berlino), John McManus (New York), Glen Williamson (New York).

(in inglese con traduzione in italiano)

Casa delle Culture e dei Teatri

Lavino di Mezzo, via Marco Emilio Lepido 255, 40132 Bologna

■ 4-5-6 MAGGIO alle 20.30

## La finestra sul cortile

Performance artistiche e dimostrazioni pratiche

Casa delle Culture e dei Teatri

Lavino di Mezzo, via Marco Emilio Lepido 255, 40132 Bologna

■ Il 3 MAGGIO dalle 10 alle 18

## Michail Čechov e Rudolf Steiner Convegno Internazionale di Studi Riflessioni intorno al concetto di immaginazione nella teoria e nella pratica.

A cura di

Erica Faccioli (Accademia delle Belle Arti di Bologna) e di Marco De Marinis (Dipartimento delle Arti di Bologna) con la partecipazione di Clelia Falletti (Università "La Sapienza" di Roma), Fausto Malcovati (Università degli Studi di Milano), Ornella Calvarese (Università degli Studi dell'Aquila), Donatella Gavrilovich (Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"), Marie Christine Autant Mathieu (direttrice di ricerca dell'Arias Cnrs di Parigi) e degli attori, docenti della settimana intensiva, Enrica Dal Zio, Sarah Kane, Jobst Langhans, John McManus, Glen Williamson.

Università degli Studi di Bologna - Dipartimento delle Arti di Bologna

Salone Marescotti via Barberia, 4 - Bologna - [www.dar.unibo.it](http://www.dar.unibo.it)

(in italiano con traduzione in inglese)

Responsabile del progetto :

Enrica Dal Zio

Responsabili del Convegno Dipartimento delle Arti di Bologna:

Marco De Marinis e Erica Faccioli

Responsabile dell'organizzazione:

Enrica Dal Zio, Lina della Rocca e Renzo Filippetti del Teatro Ridotto



TEATRO RIDOTTO

in collaborazione  
con il Teatro Ridotto



e con il patrocinio  
del Dipartimento delle Arti  
Università di Bologna

ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
DIPARTIMENTO DELLE ARTI  
VIVIVE PERFORMATIVE MEDIAI

### PER INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI:

Enrica Dal Zio, tel. +39-3280951851 - E-mail: [salute.parola.clown@alice.it](mailto:salute.parola.clown@alice.it)  
Teatro Ridotto

la Casa delle Culture e dei Teatri, Tel +39-051-402051 Fax +39-051-400340

E-mail: [teatroridotto@gmail.com](mailto:teatroridotto@gmail.com)

Modulo di Iscrizione allegato

### COSTI:

Il Costo della settimana intensiva è di : 350€ entro il 31 marzo 2013e di 380€ dopo quella data.

Costo scontato per studenti dell'Università e dell'Accademia delle Belle Arti di Bologna :300€ entro il 31 marzo 2013 e di 330€ dopo quella data.

Osservatori: 45€ al giorno

Il numero dei posti è limitato.

### PASTI:

è stato organizzato un servizio di cucina biologica di ottima qualità gestito da cuoche molto consapevoli e creative. Vi preghiamo di prenotare i pasti sulla scheda di iscrizione

Costi: 10€ pasto vegetariano

12€ pasto con carne o pesce

5€ al giorno per 2 break giornalieri con caffè, te, biscotti, torte e frutta.

### PERNOTTAMENTO:

C'è la disponibilità di un numero ristretto di sistemazioni private molto economiche per il dormire, rivolgersi al Teatro Ridotto:

Tel. +39-051.402051-Fax.+39- 051.400340 - E-mail:[teatroridotto@gmail.com](mailto:teatroridotto@gmail.com)

### Agriturismo le Rondini

Via delle Serre n.2

40132 Bologna

Tel/Fax.+39-051-64155585 Cell.+39-3356581701

E-mail: [infoagrlerrondini@tiscali.it](mailto:infoagrlerrondini@tiscali.it) - [www.agrilerondini.it](http://www.agrilerondini.it)

Singola a un letto 60€ - Doppia 70€ - Tripla 90€ - Quadrupla 100€

Tutti prezzi sono comprensivi della colazione.

E' un agriturismo molto carino e curato.

E' situato a 3 km dal teatro a 200 mt dalla fermata del bus n. 87 e a 2 km da quella del bus n.13

Su richiesta si possono affittare delle biciclette.

Bologna è una città con un'ottima rete alberghiera e molte offerte, vi segnaliamo qui di seguito quelle più vicine al Teatro Ridotto e più comode per raggiungere il centro città con i mezzi pubblici:

#### **Hotel del Borgo,**

Via Mauro Emilio Lepido, 195 40132 Bologna  
Tel. +39-051-406878 Fax. +39-051-6417709  
www.hoteldelborgo.it - e-mail: info@hoteldelborgo.it  
Singola a un letto 65€ - Doppia ad uso singola 75€ - Doppia 85€ - Tripla 100€  
Tariffe Michael Chekhov project 2013  
Tutti prezzi sono comprensivi della colazione.  
E' un piccolo hotel molto carino e curato.

#### **Hotel Bologna Airport**

Via Marco Emilio Lepido, 203/14 - 40132 Bologna - Italy  
Tel. : +39 051 409211 - Fax : +39 051 405969  
E-mail : salesmanager@airporthotelbologna.it - <http://www.airporthotelbologna.it/>  
Singola 56€ - Doppia 66€  
Tariffe Michael Chekhov project 2013  
Tutti prezzi sono comprensivi della colazione.  
E' un hotel grande con molto via vai ma con stanze semplici di qualità discreta e con un servizio di pranzo e cena a un ottimo prezzo.

#### **Residence Bologna Terzo Millennio**

Via Milani 7/3 40132 Bologna  
Tel. +39-051-64100 Fax +39-051-6410450  
info@residence3m.it  
Singola con bagno e angolo cottura per una settimana 45 € a notte  
Doppia con bagno e angolo cottura per una settimana 65 € a notte  
Non c'è il servizio di colazione

#### **B&B Maki**

Via Col di Lana, 15 - 40132 Bologna 40132  
Tel. +39-3339482300  
E-mail: elibetta.reti@libero.it  
Doppia ad uso singola 75€  
Matrimoniale 50 €  
Singola a due letti 20 € a persona  
Tutti i prezzi sono comprensivi di colazione

**Tutte le sistemazioni sopra elencate sono vicine alle fermate degli autobus n.13, n.54, n.87 e BLQ Aerobus ATC**

## **TRASPORTI**

**BUS:** Un servizio navetta verrà istituito dal teatro alla prima fermata degli autobus verso Bologna, via Normandia/ Borgo Panigale, per gli orari di inizio e di conclusione degli stage, la mattina e la sera, così come per le serate con performance artistiche. **n.13** che è una linea molto frequente da Borgo Panigale al centro di Bologna. Poi dal capolinea di via Normandia parte il bus navetta per il teatro. **n.54** che dall'aeroporto va a Borgo Panigale tutti i giorni dal Lunedì al Sabato dalle 6 alle 20 **n.87** dalla Stazione Centrale a Lavino di Mezzo dal Lunedì alla Domenica dalle 5.30 alle 20.30 **BLQ Aerobus ATC** che dall'aeroporto va alla stazione centrale passando per il Centro storico tutti i giorni.

**TRENI:** Stazione Centrale di Bologna

**AEREI:** Aeroporto Guglielmo Marconi di Bologna BLQ

**AUTO:** Autostrada

- Da Milano A1 e da Autostrada da Modena Brennero A22, Uscita Borgo Panigale, proseguire fino al primo semaforo, fare una inversione a U e proseguire in via Marco Emilio Lepido fino a Lavino di Mezzo.
- Da Padova A13 uscita Bologna Arcoveggio, prendere la tangenziale in direzione Casalecchio di Reno uscita 2, alla rotonda prima uscita, andare dritto per circa due chilometri e mezzo e girare a sinistra in direzione Lavino di Mezzo.
- Da Ancona A14 continuare su la tangenziale in direzione Casalecchio di Reno uscita 2, alla rotonda prima uscita, andare dritto per circa due chilometri e mezzo e girare a sinistra in direzione Lavino di Mezzo.
- Tangenziale Uscita Borgo Panigale 2 alla rotonda prima uscita, andare dritto per circa due chilometri e mezzo e girare a sinistra in direzione Lavino di Mezzo.



**BOLOGNA** è stata una delle più grandi città etrusche della Pianura Padana nota come Felsina, fu fiorente in epoca romana e molto rinomata nel Medioevo. Dette vita a la più vecchia Università europea nel 1088. Fu tra i primi comuni rinascimentali in Europa ad abolire la servitù della gleba. Ha ospitato poeti che sono profondamente legati allo sviluppo della lingua italiana come Giosuè Carducci e Giovanni Pascoli. Ha dato i natali al cantautore italiano Lucio Dalla e anche al regista Pier Paolo Pasolini. Famosi artisti bolognesi sono i pittori il Guercino, Giuseppe Maria Crespi, Artemisia Gentileschi, Elisabetta Sironi, Donato Creti e Giorgio Morandi e lo scultore Nicolò dell'Arca. Ha una storia di apertura culturale e ricerca che ancor oggi si respira camminando per le sue strade e partecipando alle innumerevoli iniziative culturali che propone ogni giorno.

**TEATRO RIDOTTO** di Lavino di Mezzo, diretto e condotto da **Renzo Filippetti** e **Lina della Rocca**, nasce nel 1983 ed è concepito come laboratorio permanente di ricerca sull'arte dell'attore.

E' noto nell'ambiente teatrale per la vivacità della sua ricerca e per la lunga collaborazione con **Jerzy Grotowski**, con **Eugenio Barba** e **Iben Nagel Rasmussen**.

E' considerato dagli attori italiani un punto di riferimento per la qualità dei suoi workshop.

[www.teatroridotto.it](http://www.teatroridotto.it)

## I CONDUTTORI DEL SEMINARIO INTENSIVO:



**ENRICA DAL ZIO**, Theater Academy Helsinki; Theater Studio for Eurythmy San Petersburg; Actors Movement Studio- New York; Associazione Sagres Florianopolis Brasil; "Logoi" Freie Akademie für Sprachgestaltung, Schauspiel, und Soziale Kunst, Mannheim ; membro della Michael Chekhov Association MICHA, USA.

**SARAH KANE**, Emerson College, UK ; International Stanislavsky Theater Studio, Washington DC; Goetheanum Stage Ensemble, Basilea; University of Windsor, Ontario; Catholic University of America, Washington DC; Artemis School of Speech & Drama, UK; membro co-fondatore del Michael Chekhov Centre UK (MCC UK); membro co-fondatore della Michael Chekhov Association USA (MICHA).

**JOBST LANGHANS**, Michael Chekhov Studio Berlin; Werkbühne Berlin; Alanus University, Alfter; State School of Cinematography VGIK, Moskau; Royal Academy for Drama and Musik, Glasgow; Franz Liszt University, Weimar; Academy of Dramatic Art, Zagreb; membro co-fondatore della Michael Chekhov Association USA (MICHA).

**JOHN MCMANUS**, insegnante di recitazione e teatro al HB Studios a New York City; Point Park University a Pittsburgh e MICHA - the Michael Chekhov Association USA. Membro fondatore del Walking the Dog Theater, New York, e del Summer Youth Shakespeare Festival, New York. Ha diretto il film The Witch of Portabello, di Paulo Coelho dove, come in molte produzioni teatrali in Australia e Usa, ha anche recitato.

**GLEN WILLIAMSON**, The Actors' Ensemble, New York; New Directions Theater, New York; The American Conservatory Theater, San Francisco; The American Stage Festival a New Hampshire; Off Broadway.